

## 質問書回答

2015年11月2日

「(案件名)ミャンマー国地域総合病院整備計画準備調査」

(公示日:2015年10月21日/公示番号:150899)について、質問の回答は以下のとおりです。

通番	当該頁項目	質問	回答
1	業務指示書 第3業務実施上の条件 4.JICA等からの参加団員の構成と現地調査工程(案) (1)現地調査① 2)調査工程:約14日間(21ページ目)	現地調査①において、JICA 官団員による現調のタイミング(初期・中盤・後半)は決まっているのでしょうか。	現時点では、JICA 官団員は調査の初期に現地に入る予定にしていますが、官団員のスケジュールや調査行程によっては調整ののち変更になる可能性もあります。
2	P3 第5プロポーザルに記載されるべき事項	1 コンサルタントの経験、能力等の箇所に「注)類似業務:病院施設建設に係る各種業務」とのみ書かれておりますが、こちらには医療機材整備計画に係る業務の実績も含まれておりますか。(様式1(その1)、(その2)で医療機材整備計画に係る業務の実績を含めても可能でしょうか。)	医療機材整備計画に係る業務の実績を含めて頂くことは可能です。
3	P11 2.プロジェクトの概要 (4)我が国への要請内容(予定)	「詳細はきまっていない」とありますが、ミャンマー国側からの要請書はございますでしょうか。要請書が既に有っても、調査結果により要請内容の変更を計画に含めた方が良いと日本側が判断した場合、要請内容変更の可能性はござい	要請書はございません。

通番	当該頁項目	質問	回答
		ますか。	
4	P12 5.実施方針及び留意事項 (1)調査全体の方針	「本調査は、地域総合病院整備計画の目的、概要、事業費、事業実施体制及びスケジュール、運営・維持管理体制、概略設計・積算、環境及び社会面の配慮等を検討することにより」という記載がありますが、環境社会配慮の団員は想定されておりますでしょうか。	本案件は、環境社会配慮はカテゴリC（環境への望ましくない影響は最小限）であるため、そのための団員は想定しておりません。
5	P13 5.実施方針及び留意事項(2)現地調査の実施方法 P14 (5)調査時の留意事項 (ア)調査スケジュール P20 第 3 業務実施上の条件 1.業務工程計画	P13 5.実施方針及び留意事項(2)現地調査の実施方法に「ビザの条件上、滞在期間が限定される場合には、その期間に応じて渡航回数を調整することは可能とする。」という記載とP14 (5)調査時の留意事項 (ア)調査スケジュールに「入手できるビザの一回の滞在期間が 28 日までであることを考慮して調査スケジュールを提案頂きたい」という記載があります。 P20 第 3 業務実施上の条件 1.業務工程計画に現地調査(OD①)が 1 月中旬から 3 月第 3 週までの予定となっております。 現地調査(OD①)を分割して提案することが前提と理解してよろしいでしょうか。 また、その場合、現地調査①-1でマグウェイ総合病院を、現地調査①-2 でダウェイ総合病院を調査する(あるいはその逆の順番)ように、対象病院ごとに調査を分割することは可能でしょうか。	現地調査を分割してご提案いただくことは可能です。また、現地調査①-1でマグウェイ総合病院を、現地調査①-2でダウェイ総合病院を調査していただくことは可能です。しかし、官団員は滞在中、マグウェイとダウェイの両地域での調査同行を予定しており、総括には官団員への同行をお願いします。
6	第 2 業務の目的・内容に関する事項 全般	ダウェイ、マグウェイへの移動は国内線飛行機を想定しておりますが、国内交通費は別見積になりますでしょうか。	別見積りではなく、本見積りの一般業務費、旅費での計上になります。
7	第3 実務実施上の条件	「2 病院は施工の際には 2 案件となり、異なる閣議決定となる可能性がある。」との記載について、1 案件の閣議決定と	1 案件の閣議決定となる可能性もあります。

通番	当該頁項目	質問	回答
		なる可能性があるということでしょうか。	
8	業務指示書 第3 4. (1) 2) 調査行程(p.21)	貴機構からの参加団員の皆様の現地調査行程は約 14 日間とありますが、現地に入られる時期は、いつごろと考えればよろしいでしょうか？	1 の回答参照。
9	業務指示書 第2 2. (4) 我が国への要請内容(予定)(p.11)	「詳細は決まっていないため、上記以外の内容になる可能性がある。」とありますが、要請内容の詳細は、いつごろ決まると考えればよろしいでしょうか？	本調査により、詳細を決定いたします。
10	業務指示書 第2 6. (24) 事前説明会の実施(p.19)	事前説明会の実施時期は、いつごろと考えればよろしいでしょうか？	概略設計説明の前に実施いたします。
11	公示、及び業務指示書 第3 1. 業務実施工程(p.20)	公示には契約期間(予定)として、「2015 年 12 月上旬～2016 年 11 月下旬」とありますが、業務指示書では「2016 年 1 月上旬より国内事前準備を開始して…2016 年 10 月上旬までに準備調査報告書を作成・提出する」となっています。契約期間は公示の内容と考えてよろしいですか？	契約期間は公示の内容の 2015 年 12 月上旬～2016 年 11 月下旬となります。
12	業務指示書 第2 7. 成果品(p.19)	成果品の(8)、(9)は機材仕様書、及びデジタル画像集と考えてよろしいですか？また(7)準備調査報告書、(うち先方政府分製本版 6 部)は、英文(製本版)2 部とは別に提出するものと考えてよろしいですか？	申し訳ありません。番号が抜けておりました。成果品の(8)、(9)は機材仕様書、及びデジタル画像集となります。また、英文の準備調査報告書は 10 部に修正いたします。そのうちの 6 部が先方政府分製本版となります。
13	業務指示書 第2 5. (1) 1)(イ)(p.13)	マグウェイ総合病院の新棟稼働状況(2015 年 8 月時点で手術室の入った新棟は完成している)と記載されていますが、新棟の位置を提示していただくことは可能でしょうか？	新棟の位置は以下の通りです。 ミャンマー連邦共和国州・地域拠点病院整備情報収集・確認調査 3-1 の図面上で C annex I 棟の北側になります。業務指示書を受け取られた方へは別途参考資料を送付いたします。

以上